



Caterpillar Inc.
100 NE Adams Street,
Peoria, IL 61629 USA
www.cat.com
U9NE8482



Käitus Dokumentatsioon

Täiendav teave

Masina turvasüsteemi MSS3s nõuetele vastavuse teave (A5:S3)

KÄESOLEVAS DOKUMENDIS SISALDUV TEAVE KUULUB ETTEVÕTTELE
CATERPILLAR INC JA/VÕI SELLE TÜTARETTEVÕTETELE NING ILMA
KIRJALIKU LOATA ON KEELATUD SEDA KOPEERIDA, TEISTELE
EDASTADA VÕI KASUTADA MIS TAHES MUUKS OTSTARBEKS KUI SEE,
MILLEKS DOKUMENT LAENATUD ON



Sisukorra

leht

• Toote nimi (mark, mudel, tüüp)	3
• Omadused	5
• sDoC (EL ja Ühendkuningriik)	6
• Lahtiütlusteade	7
• Sertifitseerimisteated	7
• Sertifitseerimismärgised	7
• Paigalduse, ladustamise, transpordi, realiseerimise ja utiliseerimise tingimused	10
• Elektriühendus	11
• Ennetav hooldus	12
• Ohutu kasutamine	12
• Tõrkeotsing	12
• Tootmiskuupäev	12



Caterpillar Inc.

100 NE Adams Street,
Peoria, IL 61629 USA

www.cat.com

U9NE8482

Toote nimi: Cat®-i masina turvasüsteem (MSS3s)

Mark: Cat®-i tootemark

Mudel: MSS3s (A5:S3)

Tootenumber: 432-8664

Tüüp: juhtmeta side seade (kaitsmaks masinad, millel on või puuduvad RFID-sideühenduse teel toimivad elektroonilised juhtseadised)

SMCS-kood: 7631

A5:S3, tootenumbri 467-9245, on ostutaseme osa, mis sisaldab raadioseadet ja tarkvara, mis on seotud masina tervikuga. Seadmes A5:S3 sisalduv raadioseade on 432-8664.

Selline raadioseade vastab kehtivatele piirkondlikele tootevastavusnõuetele, nagu näidatud kaasnevas vastavusdeklaratsioonis. Ostutaseme osas sisalduv tarkvara ei mõjuta nõuetele vastavusega seotud parameetreid.



Toote nimi: Cat®-i pultvõti



Caterpillar Inc.
100 NE Adams Street,
Peoria, IL 61629 USA
www.cat.com
U9NE8482

Mark: Cat®-i tootemark

Mudel: pultvõti

Tootenumber: 285-3231

Tüüp: Traadita seade (kiipvõti juhi tuvastamiseks RFID-side teel)

SMCS-kood: 7631





Omadused (peamised ohutust mõjutavad parameetrid, nagu nimipinge, raadio sagedusvahemik, voolutugevus, temperatuur)

MSS3s ohutusparameetrid

Sisendpinge	
Tööpinge vahemik	9–32 V alalispinget
Kaitse	Muudetud polaarsus
RFID-side	
Saatesagedus	134,2 kHz
Saatja sagedusala	129–139,2 kHz
Saatja väljundvõimsus	12 dBμA/m 10 m juures 23 dBμA/m 3 m juures
Voolutarve (max)	
Max töövoolutarve	1,5A 24 V juures
Keskond	
Töötemperatuur	–40 °C (–40 °F) kuni 85 °C (185 °F)
Hoiutemperatuur	–50 °C (–58 °F) kuni 85 °C (185 °F)
ESD kaitse (ISO 10605)	+/- 8 kV otse, +/- 15 kV õhk



Caterpillar Inc.
100 NE Adams Street,
Peoria, IL 61629 USA
www.cat.com
U9NE8482

sDoC
(Euroopa Liidu lihtsustatud vastavusdeklaratsioon)

Euroopa Liit



**Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61529 USA**

Käesolevaga kinnitab Caterpillar Inc., et see raadioseade vastab direktiivile 2014/53/EL. Euroopa vastavusdeklaratsiooni täistekst on saadaval järgmisel veebisaidil:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Suurbritannia



**Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61529 USA**

Käesolevaga kinnitab Caterpillar Inc., et see raadioseade vastab asjakohastele seadusega kehtestatud nõuetele. Suurbritannia vastavusdeklaratsiooni täistekst on saadaval järgmisel veebisaidil:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar soovib, et vastavusdeklaratsioon saadakse kohe pärast ostmist.



Caterpillar Inc.
100 NE Adams Street,
Peoria, IL 61629 USA
www.cat.com
U9NE8482

Lahtiütluſeteade

Selleſt product link ſeadmeſt teabe edaſtamisele võivad kehtida mitmeſugused ſeaduslikud nõuded olenevalt juſdiktsioonist, milles ſeadmega varuſtatud ſeadmeſtik aſub. Seaduſlikud nõuded võivad hõlmata muuhulgaſ, aga mitte ainult, luba raadioſageduſt kaſutada. Selle ſeadmega võib teavet edaſtada vaid ſellisteſ aſukohtadeſ, kuſ on täidetud kõik ſelle ſeadme ja ſidevõrgu kaſutamise ſeaduſlikud nõuded. Pange tähele, et kui ſelle ſeadmega varuſtatud ſeade aſub või paigutatakse ümber kohta, kuſ (i) teabe edaſtamine ſeadmeſt ei vaſta kohaliku juſdiktsiooni ſeaduſlikele nõuetele või (ii) ſellise teabe edaſtamine või töötlemine mitme aſukoha vahel ei oleks ſeaduſlik, loobub Caterpillar miſ taheſ vaſtutuſeſt, miſ on ſeotud ſellise nõuete rikkumiseſga, ja Caterpillar võib lõpetada teabe edaſtamise ſellelt ſeadmelt. Kui teil on küſimusi ſüſteemi kaſutamise kohta konkreetses juſdiktsioonis, pöörduge Cati edaſimüüja poole.

Sertifitseerimisteated

Kanada teadaanne kaſutajatele

See ſeade vaſtab Industry Canada liſtentsierandiga RSS-ſtandarditele. Kaſutamisele rakenduvad järgmised kaks tingimüſt:

- Seade ei tohi häireid põhjuſtada.
- See ſeade peab vaſtu võtma kõik häired, ſealhulgaſ häired, miſ võivad põhjuſtada ſoovimatut talitluſt.

FCC teade

See ſeade vaſtab FCC eekirjade 15. oſale. Kaſutamisele rakenduvad järgmised kaks tingimüſt:

- Seade ei tohi häireid põhjuſtada.
- ſeade peab vaſtu võtma kõik häired, ſealhulgaſ häired, miſ võivad põhjuſtada ſoovimatut talitluſt.

Sertifitseerimismärgiſed

 H-16264

Argentina – ſee ſeade on Argentiinas kaſutamiseks heaks kiidetud. Sertifikaadi ID: EX-2022-47267656- -APN-REYS#ENACOM. CT:24771.170629153019.13

Boliivia – ſee ſeade on Boliivias kaſutamiseks heaks kiidetud. Sertifikaadi nr: ATT-DJ-RA-H-TL LP 482/2021



Nº 1130-16-7855 **Brasiilia** – See ſeade on Brasiilias kaſutamiseks heaks kiidetud. Sertifikaadi nr: UL-BR 16.0575; 1130-16-7855

Gabon – ſee ſeade on Gabonis kaſutamiseks heaks kiidetud. Sertifikaadi nr: 373/ARCEP/2023



Caterpillar Inc.
100 NE Adams Street,
Peoria, IL 61629 USA
www.cat.com
U9NE8482



Hongkong – see seade on Hongkongis kasutamiseks heaks kiidetud.



Indoneesia – see seade on Indoneesias kasutamiseks heaks kiidetud. Sertifikaadi nr: 94350/SDPPI/2023. Klienditunnus: 822.

Iraak – see seade on Iraagis kasutamiseks heaks kiidetud. Sertifikaadi nr: CMC TA 2407678



Kasahstan – see seade on Kasahstanis kasutamiseks heaks kiidetud. Sertifikaadi nr: EAC KZ 7100841.13.12.01746

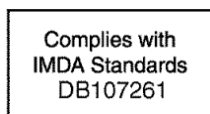
Kuveit – see seade on Kuveidis kasutamiseks heaks kiidetud. Tüübikinnituse sertifikaadi viitenr: 1824



Katar – see seade on Kataris kasutamiseks heaks kiidetud.



Venemaa – see seade on Venemaal kasutamiseks heaks kiidetud.



Singapur – see seade on Singapuris kasutamiseks heaks kiidetud. Sertifikaadi nr: N0967-22



Lõuna-Aafrika – see seade on Lõuna-Aafrikas kasutamiseks heaks kiidetud. Sertifikaadi ID: TA 2016/1369



식별부호: MSIP-RRM-CTU-MSS3S

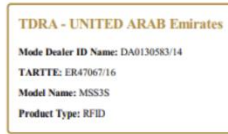
Lõuna-Korea – see seade on Lõuna-Koreas kasutamiseks heaks kiidetud. Tüübikinnitustunnistuse nr: MSIP-RMM-CTU-MSS3S



Ukraina – see seade on Ukrainas kasutamiseks heaks kiidetud.



Caterpillar Inc.
100 NE Adams Street,
Peoria, IL 61629 USA
www.cat.com
U9NE8482



Araabia Ühendemiraadid – see seade on Araabia

Ühendemiraatides kasutamiseks heaks kiidetud.



Ühendkuningriik – see seade on Ühendkuningriigis kasutamiseks heaks kiidetud.



USA – See seade on USA-s kasutamiseks heaks kiidetud. FCC ID: PQMMSS3S



Monteerimise, ladustamise, teisaldamise ja utiliseerimise tingimused

Kõigis MSS3s asukohtades kasutatakse asukohast olenemata isoleeraluseid. Isoleeraluseid ei tohi eemaldada võimaldamaks püsipaigaldises ainult M6 poldi kasutust.

Paigalduskohad

Veenduge, et MSS3s masina turvasüsteemi paigaldamisel järgitakse järgmisi juhiseid.

- Paigaldage MSS3s kabiini, kui seda kasutatakse juhi tuvastamiseks.
- Veenduge, et raadiolainedastus poleks häiritud. Ärge ümbritsege transiiverit täielikult metalliga. Transiiveri võib paigaldada paneeli või sektsiooni sees metallplaadile, kui enamik paneeli materjalist pole metall.

Hoiu- ja transporditingimused

Toode on pakitud tootja tarbijapakendisse. Toodet tuleb hoida tehasepakendis ja hoiutingimustes, mis vastavad 4. rühma kliimaatiliste tegurite standardi GOST 15150-69 järgi. Kui järgida tuleb kastidel olevate hoiatussiltide laadimis- ja transpordinõudeid, ei tohi lubada põrutusi ega lööke, mis võiksid mõjutada seadme välimust ja jõudlust. Transportida võib igasuguste kinniste transpordisõidukitega. Õhu kaudu transportimise korral veenduge, et seade oleks suletud sektsioonis.

Teisaldamine ja utiliseerimine

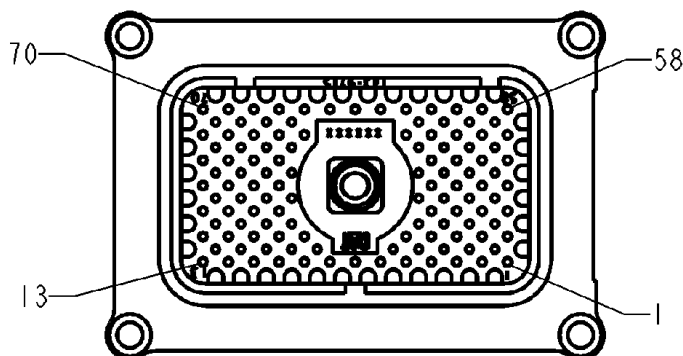
Utiliseerimis- ja teisaldustingimuste kohta küsige volitatud edasimüüjalt.



Elektriühendus

MSS3s.

70-kontaktiga AMP-konnektori viigustik



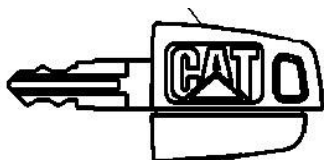
Pin #	Description
1	CAT DATA LINK +
3	CAT DATA LINK -
5	20 mA SWITCH TO +BATTERY OUTPUT
7	LED DRIVER OUTPUT 1
9	LED DRIVER OUTPUT 2
11	KEY READER SIGNAL
13	KEY READER RETURN
18	SWITCH TO GROUND INPUT 2
19	LED DRIVER RETURN
24	+BATTERY
26	-BATTERY
29	CAN HI
31	CAN LO
40	2A NEUTRAL START OUTPUT
42	2A SOURCING OUTPUT RETURN
45	ON/OFF INPUT
47	CRANK POSITION INPUT
52	SWITCH TO GROUND INPUT 1
53	300mA SOURCING OUTPUT RETURN
58	2A SOURCING OUTPUT
60	NEUTRAL START INPUT
62	300mA SOURCING OUTPUT 1
64	300mA SOURCING OUTPUT 2
66	300mA SOURCING OUTPUT 3
68	300mA SOURCING OUTPUT 4
70	KEY SWITCH INPUT

Pin #	Description
5	20 mA SWITCH TO +BATTERY OUTPUT
40	2A NEUTRAL START OUTPUT
58	2A SOURCING OUTPUT
42	2A SOURCING OUTPUT RETURN
62	300mA SOURCING OUTPUT 1
64	300mA SOURCING OUTPUT 2
66	300mA SOURCING OUTPUT 3
68	300mA SOURCING OUTPUT 4
53	300mA SOURCING OUTPUT RETURN
24	+BATTERY
26	-BATTERY
29	CAN HI
31	CAN LO
3	CAT DATA LINK -
1	CAT DATA LINK +
47	CRANK POSITION INPUT
13	KEY READER RETURN
11	KEY READER SIGNAL
70	KEY SWITCH INPUT
7	LED DRIVER OUTPUT 1
9	LED DRIVER OUTPUT 2
19	LED DRIVER RETURN
60	NEUTRAL START INPUT
45	ON/OFF INPUT
52	SWITCH TO GROUND INPUT 1
18	SWITCH TO GROUND INPUT 2



Caterpillar Inc.
100 NE Adams Street,
Peoria, IL 61629 USA
www.cat.com
U9NE8482

Pultvõti.



Ennetav hooldus

Need seadmed ei vaja ennetavat hooldust.

Ohutu kasutamine

Seadme ohutu kasutamise tagamiseks tuleb seadmega ühendada korralik juhtmekimp ning seade tuleb paigaldada juhiste järgi.

Teave tõrgete ja korrigeerivate meetmete kohta

Enne edasimüüjalt remondi tellimist kontrollige elektrijuhtmete terviklikkust ning lülitage seadme akutoide välja ja uuesti sisse. Akutoidet saab välja ja sisse lülitada järgmiselt.

- Lülitage masina põhitoitelüliti välja ja uuesti sisse.
- Lahutage seadmest juhtmekimp ja seejärel ühendage see uuesti.
- Lahutage miinusjuhe aku miinusklemmist ja seejärel ühendage see uuesti.

Kui need lahendused ei aita, tellige kohalikult edasimüüjalt hooldus.

Tootmisaeg

Tootmiskuupäeva saate seerianumbri põhjal küsida volitatud edasimüüjalt.